

EDIT - ASN Note

Load-No.: 121541

19.09.2024 - 14:24

(VDA 4912)

page 1/4

Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
-No: 91001108		-No: 14550700		place of storage:	
Lianamar Plettenberg GmbH				Consumption:	Truck Company
Daimlerstr. 11				Dispatch type:	Schweitzer GmbH & Co.
58840 PLETTENBERG				Forw. Agent Name:	16070077
DEUTSCHLAND				-Number:	24.544 KG
				Gross Weight:	

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

81233594 000010 2511109290 4.050 PC S SCHALTRAD 6. GANG 550003915802
 19.09.2024 035306-900 1.350 PC S 550004688501
 CC: 240063859 1.350 PC S
 CC: 240063852 1.350 PC S
 CC: 240063847 1.350 PC S
 CC: 3,000 TBA-500256 DCT300/P01850
 Cast-Number: 647286
 UC-Material: L017169X20
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
 Text: Supplier Index -

18376003
 5013702802
 384176

81233601 000010 2511109091 1.940 PC S SCHALTRAD 5. GANG 550004688501
 19.09.2024 035611-900 970 PC S 550003915702
 CC: 240063309 970 PC S
 CC: 240063301 970 PC S
 CC: 2,000 TBA-500256 DCT300/P01850
 Cast-Number: 276081
 UC-Material: G017340X10
 Text: Engineering Change Status -
 Text: Customer Change No. 22_002817-01
 Text: Supplier Index -

18376004
 5013702803
 384177

81234357 000010 2511109390 1.850 PC S SCHALTRAD 7. GANG 550003915702
 19.09.2024 035307-900 1.850 PC S 550004688501
 CC: 240063828 1.850 PC S
 CC: 1,000 TBA-500256 DCT300/P01850
 Cast-Number: 647286
 UC-Material: L017235X10
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
 Text: Supplier Index -

18376005
 5013702804
 384178

81234360 000010 2511123190 2.700 PC S SCHALTRAD 6. GANG 550004564002
 19.09.2024 035539-900 2.700 PC S 550004688501
 CC: 240063852 2.700 PC S
 CC: 1,000 TBA-500256 DCT300/P01850
 Cast-Number: 647286
 UC-Material: L017235X10
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
 Text: Supplier Index -

18376006
 5013702806
 384179

GR: Quant. Check: Rating Check:

18376006

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate / Certificat)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-55815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 647286
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff ZOMNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035306-900
(HBS-Part number / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notice. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81233594/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Krz.
(heat code / Répère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG 805000 02
(technical specification / Spécification de livraison)

Auftrag 1048318
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material LO17169X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 09/04/2024
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 4.050
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2700	0.0100	0.0220	1.1000	0.0300	0.1200	0.1000	0.0050	0.0260	0.0100	0.0003	0.0050	0.0040	0.0000	0.0000	0.0021	0.0080	0.0000	0.0000	0.0008	0.0106	1.6000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.70	0.00	45.00	0.00	43.20	0.00	39.50	0.00	36.40	0.00	34.00	32.20	30.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT										Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		AI(%)		ZI(%)	
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Specification)	0	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	157.0	-	179.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cementation growth)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0 F.OXIDE
---	--------------

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-010821 vom 16.09.2024

Ludwigsburg, 19.09.2024

Seite 1 von 1

24-010821

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 24.09.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.09.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81233594	3	COLLI
2	81233601	2	COLLI
3	81234357	1	COLLI
4	81234360	2	COLLI
5	81234366	3	COLLI
6	81234367	4	COLLI
7	81234370	4	COLLI
8	81234373	4	COLLI
9	81234376	5	COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 24.544	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		28,00 COLLI	24.544,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 24-010821 empfangen am 24.09.2024 KOENIG & MAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 30 SET 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604